FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 183
Sub. 59

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province Quebec — District No. 183 — S. District No. 1 — Enumeration District / District du recenseur — No. 28 — in / dans — Ste Marie Montreal (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1 — 5601

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Joseph Hesanetell. — Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRM	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in city, town or village. Street, and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employés.	Working on own account (for himself alone). / Travaillant à son compte (pour lui-même seul).	State where person is employed (whether in an office, factory, mine, mill, farm, etc.) / Mentionner où la personne est employée (si dans un bureau, manufacture, mine, moulin, ferme, etc.)	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines dans 1910 à l'emploi principal ou métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. / Nombre de semaines dans 1910 à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation, if any. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers secondaires, s'il y en a.	Rate of earnings per hour, if employed by the hour. / Taux du gain par heure si à l'heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents on the ground. / Par accidents sur la voie publique.	Cost of insurance in annual year. / Coût de l'assurance dans l'année courante.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can education in 1910 for persons aged 5 to 20 years, attending College, Convent or School. / Cour d'éducation en 1910 pour les personnes entre 5 et 20 ans, au Collège, Couvent ou à l'école.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	80 83	Brosseau Francois	473 1 Cl	M	Chef	M	Juin	1851	60	Que			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	10.6.78		Aux	Rives	52		60	845	845							Can	Can	FA			
2		" Delvina	" "	F	Epouse	M	Janvier	1867	44	Que			Français	Canadien	Cath R.		210																			
3	27	" Faviliana	" "	F	fille	C	Janvier	1901	10	Que			Français	Canadien	Cath R.		210															10	Can	Can	FA		
4	81 84	Lizonin Francois	" B 1	M	Chef	M	Dec	1887	24	Que			Français	Canadien	Cath R.	Plombier	1.6.24		Aux	Boutique	52		60	960	960			25				Can	Can	FA			
5		" Rozona	" "	F	Epouse	M	Avril	1883	26	Que			Français	Canadien	Cath R.		210																Can	Can	FA			
6	82	" Raye	" "	M	fils	C	Juillet	1911	1	Que			Français	Canadien	Cath R.		210																		F			
7	82 85	Richard Joseph	475 "	M	Chef	M	Avril	1859	52	Que			Français	Canadien	Cath R.	Journalier	7.9.65		Aux	Faluque	40		58	740	750			3.000	0%	43.00		Can	Can	FA			
8		" Virgele	" "	F	Epouse	M	Mai	1866	45	Que			Français	Canadien	Cath R.		210																Can	Can	FA			
9		" Joseph	" "	M	fils	C	Juillet	1897	20	Que			Français	Canadien	Cath R.	Peintre	1.6.12		Aux	Faluque	35		40	450	450			150	0%	2.40		Can	Can	FA			
10		Brandon Hegesi	" "	M	Logeur	C	Juillet	1883	28	Que			Français	Canadien	Cath R.	Journalier	7.9.65		Aux	Faluque	52		60	560	560			150	0%	2.40		Can	Can	FA			
11	83 86	Bourgeois Clerica	475A "	F	Chef	V	Août	1876	35	Que			Français	Canadien	Cath R.	Couturière	7.6.86		Aux	Montréal	52		60	540	840							Can	Can	FA			
12		" Irene	" "	F	fille	C	Sept.	1898	13	Que			Français	Canadien	Cath R.		210															10	Can	Can	FA		
13	83	" Adrienne	" "	F	fille	C	Août	1901	10	Que			Français	Canadien	Cath R.		210															8	Can	Can	FA		
14	84 87	Delanger Francois	477 "	M	Chef	M	Avril	1888	23	Que			Français	Canadien	Cath R.	Vitrier	6.6.13		Aux	Faluque	36		25	1500	1500							Can	Can	FA			
15		" Ida	" "	F	Epouse	M	Juin	1886	25	Que			Français	Canadien	Cath R.		210																Can	Can	F			
16	85 88	Catellier Joseph	475B "	M	Chef	M	Mars	1886	25	Que			Français	Canadien	Cath R.	Contremaître	7.3.05		Aux	Faluque	52		60	850	850							Can	Can	FA			
17		" Marie	" "	F	Epouse	M	Mai	1888	23	Que			Français	Canadien	Cath R.		210																Can	Can	F			
18		" Aurore	" "	F	fille	C	Avril	1906	5	Que			Français	Canadien	Cath R.		210																		F			
19		" Lucienne	" "	F	fille	C	Juin	1908	3	Que			Français	Canadien	Cath R.		210																		F			
20		" Adrienne	" "	F	fille	C	Mai	1909	2	Que			Français	Canadien	Cath R.		210																		F			
21		" Lauranet	" "	M	fils	C	Avril	1910	1	Que			Français	Canadien	Cath R.		210																		F			
22	86 89	Duchesneau Ernest	477A "	M	Chef	M	Août	1889	27	Que			Français	Canadien	Cath R.	Entrepreneur	1.1.12	Aux	Aux	Rivière	52		60	1600	1600							Can	Can	FA			
23		" Adelina	" "	F	Epouse	M	Juil	1888	23	Que			Français	Canadien	Cath R.		210																Can	Can	FA			
24		" Anna	" "	F	fille	C	Mai	1907	4	Que			Français	Canadien	Cath R.		210																		F			
25	87 90	Martin Alfred	" B 2	M	Chef	M	Janvier	1886	25	Que			Français	Canadien	Cath R.	Contremaître	7.3.05		Aux	Boutique	52		60	720	720							Can	Can	FA			
26		" Albina	" B 2	F	Epouse	M	Janvier	1886	25	Que			Français	Canadien	Cath R.		210																Can	Can	FA			
27	88 91	Lang Oscar	479 "	M	Chef	M	Octobre	1883	28	Que			Français	Canadien	Cath R.	Cordonnier	7.6.32		Aux	Domicile	52		60	680	680	1.000	0%	24.00				Can	Can	FA			
28		" Alvine	" "	F	Epouse	M	Octobre	1887	24	Que			Français	Canadien	Cath R.		210									130	0%	2.40				Can	Can	F			
29		" Anita	" "	M	fils	C	Mai	1908	2	Que			Français	Canadien	Cath R.		210																		F			
30		" Oscar	" "	M	fils	C	Juin	1906	5	Que			Français	Canadien	Cath R.		210																		F			
31	91 92	Richer Joseph	479B "	M	Chef	M	Nov	1888	23	Que			Français	Canadien	Cath R.	Contremaître	7.3.05		Aux	Inspecteur	50		42	740	720							Can	Can	FA			
32		" Irene	" "	F	Epouse	M	Mai	1892	19	Que			Français	Canadien	Cath R.		210																Can	Can	FA			
33	90 93	Villeneuve Jean	479A "	M	Chef	M	Avril	1881	30	Que			Français	Canadien	Cath R.	Entrepreneur	3.6.10	Aux	Aux	Montréal	52		60	750	900							Can	Can	FA			
34		" Marguerite	" "	F	Epouse	M	Juillet	1884	27	Que			Français	Canadien	Cath R.		210																Can	Can	FA			
35	91 94	Lacoste Louis	477 "	M	Chef	M	Nov	1884	29	Que			Français	Canadien	Cath R.	Journalier	3.9.65		Aux	Rues	52		60	720	720							Can	Can	FA			
36		" Marie	" "	F	Epouse	M	Avril	1885	26	Que			Français	Canadien	Cath R.		210																Can	Can	FA			
37		" Lauzine	" "	F	Logeur	V	Sept	1843	68	Que			Français	Canadien	Cath R.		210																Can	Can	FA			
38		Byron Alvina	" "	F	Logeur	C	Janvier	1899	12	Que			Français	Canadien	Cath R.		210															10	Can	Can	FA		
39	92 95	Lacoste Rod	" "	M	Logeur	C	Octobre	1871	40	Que			Français	Canadien	Cath R.		210																Can	Can	FA			
40	92 95	Lavoie Antoinette	483 "	F	Chef	V	Mars	1841	70	Que			Français & Canadienne		Cath R.	Rentière	Inc																Can	Can	FA			
41	93 96	Morel Edouard	481 "	M	Chef	M	Mai	1871	40	Que			Français	Canadien	Cath R.	Entrepreneur	11.9.06	Aux	Aux	Rues	52		60	720	720	1.000	0%	2100				Can	Can	FA			
42	96 99	" Alvina	" "	F	Epouse	M	Avril	1878	39	Que			Français	Canadien	Cath R.		210																Can	Can	FA			
43		" Edouard	" "	M	fils	C	Juin	1899	12	Que			Français	Canadien	Cath R.		210															10	Can	Can	F		
44		" Irène	" "	F	fille	C	Juillet	1911	0	Que			Français	Canadien	Cath R.		210															1/2	Can	Can	F		
45		" Oscar	" "	M	fils	C	Avril	1903	8	Que			Français	Canadien	Cath R.		210															1	Can	Can	F		
46		" Eglantine	" "	F	fille	C	Déc	1905	6	Que			Français	Canadien	Cath R.		210																Can	Can	F			
47	94 96	Herard Armand	481B "	M	Chef	M	Mai	1887	24	Que			Français	Canadien	Cath R.	Journalier	7.9.65	Aux	Aux	Entrepreneur	52		60	650	650							Can	Can	F			
48		" Louise	" "	F	Epouse	M	Juil	1884	26	Que			Français	Canadien	Cath R.		210																Can	Can	F			
49		" Irene	" "	F	fille	C	Déc	1908	3	Que			Français	Canadien	Cath R.		210																Can	Can	FA			
50	95 97	Lapointe Narcisse	485 "	M	Chef	M	Sept	1860	51	Que			Français	Canadien	Cath R.	Barbier	8.6.23	Aux	Aux	Domicile	50		60	3000		1.000	5%	30.00				Can	Can	FA			

3

115.30